

Williams, l'hon. Guy R.—*fin*

- Discours du trône, motion d'adoption de l'Adresse en réponse—*fin*
- Indiens—*fin*
 - Gouvernement et société responsables, 143
 - Intégration, 143
 - Loyauté, 143
 - Manifestants communistes et maoïstes, 143
 - Manifestation des membres de la caravane, 143
 - Moyens de subsistance, 142
 - Participation à l'exploitation des ressources du pays, 143
 - Programme d'aide aux pêcheurs, 142
 - Réduction à deux ans du deuxième programme quinquennal, 142
- Droit pénal n° 2 (1976), b.m. C-84, 2417-2418
- Loi nationale sur l'habitation, b.m. C-46, 751
- Soins médicaux, b.m. C-68, 2370

Yuzyk, l'hon. Paul

- Affaires étrangères, acte final de la Conférence d'Helsinki sur la sécurité et la coopération en Europe, 1750, 1757-1761
 - Position du gouvernement canadien, 1814
- Ajournements, 107, 131, 347, 601, 1157, 1475, 1726, 2075, 2317
- Aliments du bétail, b.m. S-10, 157-158
- Citoyenneté, b. C-20, 2077-2079
- Code criminel (drapeau national du Canada), b.m. C-223, 715, 740
- Commission canadienne du blé, b.m. S-6, 169-170
- Commission canadienne du blé (n° 2), b.m. C-88, 2330-2331
- Conférence Atlantique-Nord, 21^e réunion annuelle tenue à Copenhague, 1489-1494
- Estonie, 58^e anniversaire de la proclamation de l'indépendance, 1785
- Immigration, b.m. S-12, 230
- Liquidation de la Fondation du roi George V pour le cancer, b. C-76, 1482
- Multiculturalisme, ministère d'État, organisation et budget, question, 742, 849, 866
- Paiements anticipés pour le grain des Prairies, b.m. C-10, 614-615, 621
- Paiements anticipés pour le grain des Prairies (n° 2), b.m. C-53, 1166-1167
- Stabilisation concernant le grain de l'Ouest, b. C-41, question, 1725; 1730, 1735-1736, 1737
- Traité de 1825 sur les frontières de l'Alaska, 150^e anniversaire de l'établissement des frontières occidentales au Canada, 578
- Union des Républiques socialistes soviétiques, invitation au Parlement du Canada pour l'envoi d'une délégation en Russie, question, 1250, 1257
- Visite du premier ministre du Royaume-Uni, question, 473, 480
- Visiteurs
 - Consuls des pays baltes, 1867